

2011年トニー賞(主演女優賞)受賞 2010年ニューヨーク演劇批評家賞(2010-11年・ベストプレイ賞)受賞

# GOOD PEOPLE

## グッドピープル

作：デビッド・リンゼイ＝アバー | 翻訳：黒田絵美子 | 演出：鶴山 仁



# 7/18<sup>T</sup>-25<sup>T</sup>

5月8日(水) 前売り開始

銀座8丁目  
博品館劇場

〒104-8132 東京都中央区銀座6-8-11 交通：地下鉄銀座線新橋駅、山手線新大塚駅より徒歩3分

# グッドピープル

作: デビッド・リンゼイ=アベアー

翻訳: 黒田絵美子 演出: 鶴山 仁

NLTプロデュース・博品館劇場提携公演

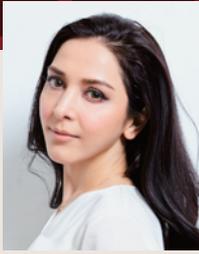
文化庁文化芸術振興費補助金(舞台芸術創造活動活性化事業)  
独立行政法人日本芸術文化振興会

大ブレイク



マーガレット

戸田恵子



ケイト

サヘル・ローズ



ドッティー

木村有里



ジーン

阿知波悟美



NO IMAGE

スティービー

高田 翔

[ジャニーズJr.]



マイク

村上弘明

## STORY

マーガレットは、マサチューセッツ州のサウスボストンに住む中年のシングルマザー。1ドルショップのレジ係として働きながら、早産により障害を持って生まれた20代の娘ジョイスを養っている。そんなある日、遅刻の多きから勤め先をクビになってしまったマーガレット。突如収入が絶たれ、途方に暮れる彼女は、ジョイスの面倒を見てもらっているアパートの大家ドッティーと高校の同級生ジーンに相談を持ち掛ける。するとジーンから、高校時代の恋人マイクが医師として町に戻って来ていることを知らされる。意を決したマーガレットは、仕事を紹介してもらおうとマイクに会いに行くが……。

## TONY AWARDS

2011年春に上演されたブロードウェイ版は、同年のトニー賞で作品賞と主演女優賞の2部門にノミネート。圧倒的な存在感でマーガレット役を演じたフランシス・マクドマンド(映画「ファーゴ」「スリー・ビルボード」)が見事主演女優賞に輝いた。また、2014年のロンドン公演でマーガレット役を務めたイメルダ・スタウトン(『ジブシー』)も、これまでに4度ローレンス・オリヴィエ賞を受賞するなど、イギリス演劇界を代表する名女優の一人。そのほか、ドイツ、スペイン、オーストラリア、スイスなど世界各地で上演されている本作。そのいずれの地でも名だたる実力派たちがマーガレット役に挑んでいる。

## デビッド・リンゼイ=アベアー × 鶴山仁

子どもを失った夫婦の再生を描いた『ラビット・ホール』(06年)でビュリツァー賞を獲得した劇作家のデビッド・リンゼイ=アベアー。ジョン・キャメロン・ミッチェル監督×ニコール・キッドマン製作・主演で映画化(10年)もされた同作や『グッドピープル』など、“普通の人々”の営みを皮肉やユーモアを交えつつ、温かみのある視点で描いた作品で高い評価を得ている。対して演出の鶴山仁は、シェイクスピア劇やギリシャ悲劇といった古典から、トム・ストッパード、マーティン・マクドナーら現代を代表する人気作家の作品まで、大小問わず数々の翻訳劇を手掛けてきた日本の演劇界を牽引する人気演出家の一人。その鶴山が、博品館劇場の濃密な空間にアベアーの描く“普通の人々”の営みをどう立ち上げるのか……乞うご期待!

## ATTENTION

マーガレットが暮らすサウスボストン(通称サウシー)は、今ではお洒落スポットとして人気だが、その昔はギャングやマフィアが横行する犯罪都市として知られていた。逆にマイクが暮らすチェスナットヒルは、ボストンの隣町ブルックライン(第35代アメリカ大統領ジョン・F・ケネディの生誕地)にある高級住宅地だ。

## STAFF

- 作 — デビッド・リンゼイ=アベアー
- 翻訳 — 黒田絵美子
- 演出 — 鶴山 仁
- 演出助手 — 山上 優
- 美術 — 乗峯雅寛
- 照明 — 古宮俊昭
- 音響 — 小林 史
- 衣裳 — 倉岡智一
- 舞台監督 — 竹内一貴
- 制作 — 小川 浩 (NLT)
- 樋口正太 (博品館劇場)
- 著作権代理 — タトル・モリ エイジェンシー

## グッドピープルの最新情報はこちら



特設WEBサイト

<http://www.nlt-pro.nlt.co.jp/goodpeople>



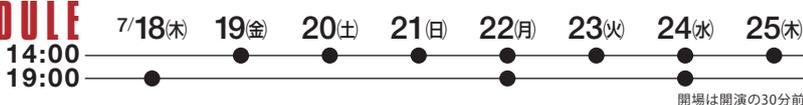
NLTプロデュース  
公式Twitter

[https://twitter.com/nlt\\_pro\\_stage](https://twitter.com/nlt_pro_stage)

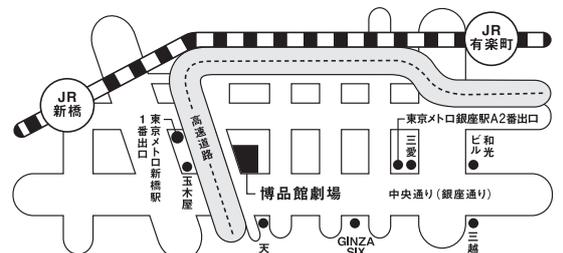
2019年7月18日(木) — 25日(木)

全席指定 7000円  
[5月8日(水)前売開始]

## SCHEDULE



**TICKET** 博品館1F TICKET PARK ☎03-3571-1003 (10:00~20:00)  
 チケットぴあ ☎0570-02-9999 <http://t.pia.jp/> [Pコード: 494-167]  
 イープラス <http://eplus.jp/>  
 カンフェティ ☎0120-240-540 <http://www.confetti-web.com/>



博品館劇場 東京都中央区銀座8-8-11 TEL: 03-3571-1003

- JR「新橋駅」銀座口より徒歩3分
- 東京メトロ銀座線「新橋駅」1番出口より徒歩3分
- 東京メトロ銀座線・丸の内線・日比谷線「銀座駅」A2番出口より徒歩5分